Организация Объединенных Наций

S/PRST/2010/17



Совет Безопасности

Distr.: General
17 September 2010
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6387-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 17 сентября 2010 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь решительно осуждает массовые изнасилования, которые имели место на востоке Демократической Республики Конго в конце июля и в августе, и, вновь подтверждая свои резолюции 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009), 1894 (2009) и 1925 (2010) и ссылаясь на свои заявления для прессы от 26 августа, 8 и 9 сентября, настоятельно призывает правительство Демократической Республики Конго обеспечить оперативное и справедливое судебное преследование лиц, совершивших эти ужасные преступления, и информировать Совет Безопасности о мерах, принятых с этой целью. Совет Безопасности выражает готовность рассмотреть все надлежащие меры, включая адресные меры против тех, кто совершал эти преступления.

Совет Безопасности подчеркивает главную ответственность правительства Демократической Республики Конго за обеспечение безопасности на своей территории и защиту своих гражданских лиц с точки зрения верховенства права, прав человека и международного гуманитарного права.

Совет Безопасности призывает правительство Демократической Республики Конго осудить эти зверства и оказать эффективную помощь жертвам сексуальных надругательств и поддержать усилия, прилагаемые всеми соответствующими заинтересованными странами, в том числе гражданским обществом, для защиты жертв и оказания им помощи и предотвращения дальнейшего насилия.

Совет Безопасности вновь обращается с настоятельным призывом к правительству Демократической Республики Конго в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими сторонами положить конец безнаказанности; в частности, те, кто несет ответственность за грубые нарушения прав человека, должны быть преданы правосудию. Совет Безопасности полон решимости оказать помощь конголезским властям в устранении коренных причин таких инцидентов.

Совет Безопасности подчеркивает, что борьба с безнаказанностью является неотъемлемой частью насущно необходимой реформы сектора безопасности. Совет призывает конголезские власти продолжать — при поддержке соот-

10-53926 (R) 170910 170910

ветствующих многосторонних и двусторонних доноров, а также МООНСДРК в рамках ее нынешнего мандата — усилия по укреплению своего военного потенциала, усилению работы по подготовке сотрудников и оснащению Конголезской национальной полиции и расширению возможностей системы правосудия и системы исправительных учреждений.

Совет Безопасности с интересом принимает к сведению рекомендации, внесенные Департаментом операций по поддержанию мира в целях наращивания усилий по защите гражданских лиц и повышению эффективности деятельности МООНСДРК в Демократической Республике Конго.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость улучшения отношений МООНДРК с общинами, в том числе путем совершенствования механизмов для сбора информации и средств коммуникации. В этой связи Совет Безопасности настоятельно призывает МООНСДРК приложить усилия к активизации своего регулярного взаимодействия с гражданским населением, чтобы укреплять доверие и повышать осведомленность о ее мандате и деятельности и их понимание. Он обращает внимание на важность укрепления связей с населением, расширения патрулирования и предоставления соответствующих средств связи в тех районах, где они необходимы.

Совет Безопасности приветствует тот факт, что МООНСДРК и страновая группа Организации Объединенных Наций развернули, в том числе через «Радио Окапи», разъяснительную кампанию, побуждающую жертв сексуального насилия сообщать о случившемся с ними и обращаться за медицинской и юридической помощью.

Совет Безопасности подтверждает свою решимость ликвидировать все формы насилия в отношении женщин и детей во время вооруженных конфликтов и после них. Он поддерживает работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и высказывается за то, чтобы она регулярно взаимодействовала с Группой МООНСДРК по проблеме сексуального насилия в целях координации ответных действий Организации Объединенных Наций и наблюдения за осуществлением Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в Демократической Республике Конго. Совет Безопасности с интересом ожидает намеченную на конец этого месяца ее поездку в страну и просит ее провести по возвращении брифинг.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря устроить брифинг, посвященный стратегии МООНСДРК по защите гражданских лиц и общим проблемам, с которыми Миссия сталкивается при осуществлении этой стратегии. Совет Безопасности продолжает поддерживать всеобъемлющий подход к защите гражданских лиц и обеспечению мира и безопасности в регионе, в частности усилия по ускорению эффективного разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) конголезских вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР) иностранных вооруженных групп, по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и по установлению эффективной государственной власти и укреплению законности в затронутых конфликтом районах».